

# КАРТ ПОСТАЛ

Σι δη γρο δομικόν, Ἐνταῦθα. Η πάντες σας περι τὸν χορού τῆς Λέσχης Σπλαδοδοκίων, ἡδονής, διυτισμούς, πολὺν ἀγράν. Ή γ. γ. Π α π α κοστα τα. αν. "Αν δεν σας ἀπαντήσαμε μέχρι τούδε σημαίνεις ότι δὲν ἐλήφθησαν. Αν δύος ἔβραστε, τὸ δικαιωμα κορισίους ζανσαντίτες τα, σημαίνεις στὸ δικαιώμα κορισίους ἐστάλη, γά τα κυριδίων ὀριστούσας παιάνων. Καταστα τα α τα γα, Δόμον. Έτενον εἶναι νέα ποιμένας στην στραγγιώντας δέντρον θανατοποντον. Το ίδιον ἔχουν να είσι ποιμένας και για τὰ νέασα ποιμάντα. Υπερβολέας πολύ. Γι' αντο διαβασθει ποιησιν. Θα σας οφείηση. Γ. Σ τα με πάτρας. Το ποιμάνας άση ζητά κακόν, μη δηλ και δημοσιεύσθων. Γράφετε καλά και γι' αντο περιμονήντας άση κακά πλευνάμπτων, πλέον ἀποτον. "Ἐνεγράψθετε. Σας επιχειρούσθων. Μα η τη γην γ μνα σι ου, Σθόνον. Τα δικαιωμάτα κορισίους τῶν ποιμάντων σας δο. δο. δο. Εσταντον. "Πιναρολόγοντας ἐστάλη. "Φιλία, το νεον δηλωτη ποιησα σας, οὐδεπιτυχε. Νοαδέτηνας συγκάτη τετραπάτηκα να το δήτε και σεις και πει τις αμφιβάλλων σητειών και κακιώτων ἀναγνωστης.

**Φίλοις** ἐγνώρισα πολλοῖς  
“Οὐ” δὲν θὰ λέγω  
Ἐπήρκη δόλιον τοὺς πιστοὺς  
“Οἶος καὶ τούτους περιττούς  
Κανένει των δέ μέγε.

**Μῆ** νόμισες, ἀγάπη μον,  
“Οὐ ποτὲ θὰ εἴης  
Ἀχαΐην καὶ Αἰγαίαν  
“Ινδι σήγην εἴησον  
Ἄνθρωπον τοὺς εἴησον :

*Κράτει γλυκινὸν ἐνθύμημα  
μή μι πλανοῦ εἰσέπει.  
Οὐ τῶν φίλων ή καρδία  
Ἐξώ κι' ἀν' ἵσως μᾶς φορά  
Ἐγάπητο πλάνη εἰν' ἔτι.*

Στο άτον. Σύν πολυευχαριστούμεν για την καλοσύνη σας. Τα ποιμένα δεσίχνουν πολὺ δέν σας λείπει το αισθήμα. Πρέπει όμως να διαβάστε ποιόντας να γάγγραψ αύμαπτον στίχον. Ν. Κ. ε φ α λ ε α ν. Στις ενδικρισιστούμενης θεώρησ. Διατυπώνως τό δημήτρια αντό έθιμοσυνθής μεταφραστή τελευταίος από άλλον. Στείλτε μας πολλούς τίτλους δέλλο. Α λ μ. Κ ο π ο λ α κ ν—σ ω τ η θ. Μ α τ ζ ο υ η ν. Στις ενδικρισιστούμενην. Μεταφράστε σας θεώρησ. Αν και αι ποποθέστε τόν δημητράτον είτε ενδικριστούμενην. Θεώρησ. Θ. Φ. Τα ποιμένα πας ζηγι επιτυχη διατυπώνως. Α ω. Φ. ω θ α φ γη ν. Τα ποιμένα πας ζηγι επιτυχη. Επει πλέον δε και χωρις δικαιωμα κοισσος. Φε τούτος ημίτις δημοσιευτόντος εδώ γενναϊοψήν όντα τεραστικού διάτον Χαράδη, χάριν τῶν δαναγιστώντων μας :

*\*Ω χαρά, τί εἶνε χαρά ;  
Μήπως καμιὰ πεταχτή δροσιά ;  
Χαρά, ή ήμέρα δὲν γειλά ;  
Χαρά, ή βροχή δὲν ἔχει ;  
Δέρι ποαγονδεῖ ὅταν πίπτει ;*

\*Αφοῦ διωτές ἀποδεῖτε καὶ στίς τί εἶναι ἡ χαρά, σᾶς λέμε ήμετες πῶς τὴν ἐγαρακτήσισεν ὁ ποιητής Αχ. Πάραστος :

*Tί είνε ή γαρά ; Μεθῦσι !...*

Π. Μ ε ν τ ἐ ε λ ὁ π ο ν λ ο ν . Ἐ λάβαμε τις Γ ναΐνες τῶν Μεγάλων : καὶ σύν εγχαριστοῦμεν . Θα δημοσιεύσουμεν προσθέτως . Δ . Σ τε φ α ρ η ν ι , Πιραιών . Τα ποιητάδας οὐδείς επιτυχεῖ . Καὶ ίδον η ἀπόδειξη , το τελείστω σες αὐτό .

Σὲ πέοιμ φύλλον νοιώθω τοῦ μαΐδον χάρον κρόνα προή  
'Ανεμίζει δ ἀγέρας κίτρινα φύλλα, χαμένη ζωὴ!

Αγεμίει και μένε ο χάρος πάνω στης νεοτέρης τη γλαυονή.  
Τό ανδός τῆς φεύγοτης κλαδεύει ο χάρος ἀχ έρημη ζω...  
Διαβιβάσει λοιπον «Ελλήνας ποιητάς για νά ποιητε μια ίδαια.  
Κ. Χ. (Σαντοπόδης) Ερθετούσιον. Τό ποιημά σας δηλ έπιτυχες δυστυχώς. Για την γη ή τη σανι, Ήπαλλοειδής Κορήτης. Τά ποιημά σας δηλ έπιτυχη, Διαβάστα ποιησίν και μιλ βιβεσθε. Σ. ω. τ. Ζε σ' γιων αν, Θωνήνγρη,  
Διαβάσθα αρκετ νά είναι καλά. Προσθέτως ομών την όνδρογραφιαν. Σ. π. Μ ο-  
τενειν γον. Στελτί διτ έρετα. Τό ποιημά σας, έπο τον τίτλον **Spleen**  
απόστρανταν γαλά, και διωριζόταντι άδα.

**Στάζει** ἀγάλι **ἀγάλι** στόρος ή βροχή  
οῶν κάποιο μαράντι  
ποὺ πυκνοσταλάζει μέσα στὴν ψυχή,  
ποὺ πυκνοσταλάζει

*Κι' ἀργούσθινε ή σπίθα τοῦ τζακιοῦ ή στεργή  
καὶ δὲν ἀπομένει,  
παρὰ μιὰ θλιμένη πίκρα πρωτινή  
ἄγ ! πόσα θλιμένη !*

**Στ' ἀνθογάλι ἔσθιοντα λίγοι τεκμαρθοὶ — θύμησες, ἀνίες...**  
**Κάποιες ἀδροῦσσες ἔχουν πειὰ χαθεῖ**  
**στὶς βοαδιές τὰς κούνες...**

*Kai tò kouφasmeò roù muov tòr ἔυπρᾶ  
ξαφνικὰ κι' ἀντάμα,  
τοῦ βροῆτα τὸ κλάμα μᾶλλο ποὺ ἀρχινᾶ  
τῆς ψυχῆς μου κλάμα...*

"Η. Μ α ν ρ ε ν, Καλάμας. Σας τό ειπαμε και άλλοτε. Μή βιάζουσε να δημοσιεύσεις έγγραφας. Γιατί τα ενέργειας ήταν ποτέ τον Μπουκέτουν σα ειναι φαραστούμενον. Σε ι ε φ. Ήτε τ ο πατέλ ο ν, Ιοαννίνια. Το ποιμάνας σας ανεκτυγχάνεις. Α. Πο ο λ β ι ο ν. Το δημόσιας σας, δυστυχώς, ανεκτυγχάνεις. Ν. Ε πέ ο σ η ν. Το δημητρά σας δηλαδή εντελώς δημοσιεύσουμον. Μας διέλα δύος πολλάς ελπίδες για τα μελλόντα. Πρέπει να σφράζεις λιγό το δήμος σας. Επίστρεψε διαλέγεται πειθώνα διέπιπτα. Α. Σ. Σ. Το ποιμάνας σας δηλαδή επιτυχείς. Γ. Β ι ο σ η ν. Το

τεγμένα παραπέ τυπωμένο εσθιό τα εξαστιχο γυ  
Ἐγώ είμαι πολ' κλέω κλέω ακλέω  
τί ἔχω ; τι ζητάω δὲν ἔχω  
τὴν ἡμέρα κονθόμαι, βγάνω ἄμα ρυγκώσῃ.  
Μήνως είμαι δαιμόνας ; ή ρυγκερίδα, δὲν  
ἀποφεύγω τὸν κοσμό γατὶ τὸν φορβάδα ;  
ναὶ μὰ νέ βλέποντας μὲ τερουσοῦ ἦν !

Μή βιάζεστε λοιπόν. Διαβάστε ποίησαν νά πάρεται μίαν ίδεαν. Ἐκτὸς ἄν μᾶς ἑτερώλα τὸ ποίημα σα αὐτὸν νός εἰνθυμῶν. Διοτι καθές ἀλλο παρὰ θυμέρωσίν είναι μὲν δύος τοὺς δαμόνας — ἔξορκονέντων νάναι — καὶ τὰς νυκτεριδούς... Μ. Θ. ο δ ο σ ι ων. Τά τού Χάϊν ἔχουν δημοσιεύσθαι Μ.Πονκέτο. Στελέ τιποτε ἀλλο. Ἐνχροιστούμενος. Ἄν. Β. Γ. η ορ ι ων. Ενδιάριστομεν. Έτι τον δημιουρον δεμάτων τού Παγγάλιον δημοσιεύσθων εδώ διό «Βατίκον» με την διωνιστικήν ιπποτεισιώνας σας.

## Η ΚΙΝΗΣΙΣ ΕΙΣ ΤΑΣ ΕΠΑΡΧΙΑΣ

**ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ.**—*'Επιτυχεστάτην ἡ πᾶραν ἡ οἰκογενεία  
παν συγκέντρωσις ἐν τῇ οἰκίᾳ τοῦ κ. **Σακελλαρίδην**. Ἐξορέύ-  
πον διάφορος Ἐνδρώπαικος καὶ Ἑλλήνικοι χοροὶ ἐπὶ τοὺς  
την μανδολινάτας. Διεκχίναμεν τοὺς κ.κ. **Σ. Νικολάου** μετὰ τῆς  
σφρίας, τον, **Χρ. Σακελλαρίδην**, **T. Αγγελίδην**, **I. Καραγιάν-**  
**ηρίδην**, **Αρ. Βέλκον**, **Δ. Σακελλαρίδην**, **Αλ. Φλάσιόν**, **Εμ-**  
**εράριον**, **Λ. Σακελλαρίδην**, **Γ. Σιαμόνην**, **Αθ. Αγγελίδην**  
**πλ. Γ. Σακελλαρίδην**. Ἀπὸ ταῖς Δίδας διεκρίναμεν τας **Αν-**  
**έλκου**, **Ππν. Μπουμπούνην**, **Χρ. Αγγελίδην**, **Μίν. Σταμόνην**,  
**θύ. Δίκον**, **Εδάνη**. **Αἴδινοπούλουν** καὶ τὴν φωτισμένην μικροῦ-  
**νού **Μερ. Σακελλαρίδην****. Ο χορὸς διώρκεος μέχρι τῶν πρωΐ-  
ῶν ἀράνων, ἀφίσας τὰς καλλιτέχνες τῶν ἐντύπωσεων.*

Θεατὴς

**ΚΑΒΑΛΛΑ.**— Πρό ήμερῶν ἐδόθη ὁ χορὸς τῶν Δημοσίων Γραπτῶν. Παρεγέθθησαν ὑπό στρατηγοῦ κ. *Τσιοδραϊντης*, ὁ νομάρχης κ. Λουλακάστρας μετὰ τῆς κυρίας τον, ὁ δῆμαρχος κ. *Ιορδάνου* μετὰ τῆς κυρίας του. Διεκριθήσαν αἱ κ. κ. Κοπάνου, Κεσίου γυν., *Τακφούρια*, *Συγγρού*, *Οβαδία*, *Βαφοπόλου*, *Αστερίουδόν*, *Βασιλείουδόν*, *Χιονοδούλιδόν* κ. ἀλ. *Επίστος* αἱ Διδεῖς *Ιορδάνου*, *Βαφοπέντον*, *Φέσσα*, *Λομβέρδον*, *Πανταζόπολον* κ. ἀλ. Καὶ οἱ κ. κ. *Κουκούτης*, *Κεσίουγλου*, *Κερανταέλλης*, *Δημακόπολος*, *Τουντζήνης*, *Βάρδας*, *Χριστεδούλης*, *Βαφόπολος*, *Κόπανος*, *Λομβέρδος*. Ε. Σ.

**KOPINΘΟΣ.**—Μ' ἔξαιρετικὴν ἐπιτυχίαν ἔδόθη ὑπὸ τοῦ Συνδέουμον «Πλάγια τοῦ καλλιτεχνικοῦ χοροεπειρής ἐν τῇ αἰδούσῃ τοῦ Πα ελλήνων. Εἰς τὴν αἴθουσαν διεκρίναμεν τοὺς κ. κ. Β. Νικολαΐδην φαρμακοποιοῦ, Ν. Σκοριόπουλον δόνοντοισαρφόν, Π. Κωτσοράγην, Κων. Κωνσταντίνον δικηγόρον, Καλίγρην, Τσακάνησπουλον, Τρόδάον, Ἀθ'. Λέγκερον, Σταυρόπουλον, Ἀλ'. Μέδασον κ. ἄλ. Και τὰς κυνίας καὶ δίδας Κωτσοράγην, Νικολαΐδηον, Κυριάκην, Ἀναγνωστοπούλον, Τοεκόνηα, Σπανοπούλον, Καραμελοπόλον, Παναγιωτοπούλον κ. ἄλ.

**ΧΙΟΣ.**—Ἐπιτυχέσσατος ὑπῆρχεν ὁ χρόνος τῆς «Φιλοπτώχου τῶν Κομινῶν», δοθεῖσας στὴν μεγάλην αἰθουσὰ τῆς λέσχης τοῦ «Ιοσίπη». Διεκείθεν αἱ Δίδες Δρόσους. Μάγον, Λειψιώτη, Βιάνδρη, Ρωσάκη, Σωτηροπούλου, Λάπον, Στουπάκη, Μπλέτσα, Ιογ-  
δανόγλου, Βαλαμούν καὶ καὶ οἱ κ. κ. Βαλάμπος, Μερσόπης,  
Ποσταζόγλου, Μπλέτσας, Πρωτοποπᾶς, Ξυλάκης, Βασιλάκης,  
Σιώνης, Τούδας, Βενάκης, Λειψιώτης, Ψαλτέρης κ. ἄ.

**ΑΡΦΑΡΑ** (*Καλαμῶν*).—Τὰν ἐστὶν τῶν Ἀγίων Θεοδώρων ἔγινε μεγάλοπεπτής πανήγυρις εἰς τὸ διάνυμον ναὸν τῆς κωμοπόλεως μας. Κατὰ τὴν τελεῖν παρέστησαν οἱ κ. κ. Παν. Κάθητων Πρόεδρος τῆς Κοινόποτης, Ἀντών. Μαραβέτης Ειγνοδόκης, Μ. Γιαλιδάκης, Νικ. Κάρτεωνας, Γεώργ. Μαρακάς, Φλέσσας μετὰ τῆς κυριαρχίας του, Λαγανάκης μετὰ τῆς κυριαρχίας του, Κ. Κολυτσίδας, Δημ. Κάβοτης, Καρέλιας, Τσουπάκης, Γιαννακόπουλος, Ἡλίας Γ. Μανδέας, Γεώργ. Γκουστόλης, Ἡλιόπουλος κ. ἀ. Ἐπίοις διεκρίναμεν τὰς Διδας Μαριάν καὶ Πιπίναν Μαράκα, Φρόσω Γυντέα Διευθύνεια σορτὸς θη-λέων κ. ἄ.

*ΚΑΒΑΛΛΑ.—Εις τὴν αίθουσαν τοῦ «Φαλήρου» ἐθέθη δὲ επίσιμος χροδὸς τοῦ «Tennis Club».*

Διεκχίναμεν τὸν Νομάρχην κ. Λουλακάκην μετὰ τῆς κυρίας των, τὸν Δήμαρχον κ. Ἰορδάνου μετὰ τῆς κυρίας καὶ υπαγότων, τὸν Ἐφορον κ. Κουκούπολον μετὰ τῆς κυρίας καὶ θυγατρός του. Απὸ τὰς κυρίας τὰς Μαρούλη, Κεσίς, Ταχθούδην, Ἀναστασίδην, Μανούκην, Σγουρού, Βασιλειάδην, Κασούτη, Καποδιστρίου, Σπέλη, Χαϊδη, Ρώμανον, Ναζήμη, Σαλτιέλ, Γιωχάλα, τὰς Δίδας Ἑναγγελίδην, Σπόντη, Φέοσα, Λοβέρδον, Ζαχαριάδην, Βενούσσαν, Οίκονομίδην, Ἀμπονλάφια καὶ τοὺς κ. κ. Κεσίς, Καποδιστρίου, Κασούτη, Γιωχάλα, Αίοντα, Ρώμανον, Μανούκη, Ἀναστασίδην, Κοκκηνή, Ιατζοῦ, Σέργοτον, Παβλίνοβις, Μπέγγκερ, Μοδιάνο, Ι. Μπενβενίστε, Λαζ. Μπενβενίστε, δὲν τὴν Ἀμερικανικὴν παροικιαν, Δ. Σπόντην, Νασούρην, Σηγγάρον, Γεωργίουπολον, Gelli Kuffler, Βασιλειάδην, Βάρδα, κ. τ. λ.

*Γοαματικὲς καὶ οῷτορες καὶ ψάλτη κι' ἀγαγώστη  
οἴκου απὸ τὴν κλίνη σου, καὶ κάθοντα στὸ θρόνον σου,  
ιὰ γράψυς χρῆσαις μ' ὄφρανταις μ' οἰλένθαρα κοράσια,  
γράψε καὶ τὴν καλοῦδα σαὶ τὸν οἰλένθαρα ποὺ κοιμάτε.  
Πῶς στὸνει στὰ τριαντάφυλλα, δυνατή σ' τὰ καροφίδια  
καὶ πέργουν ταῦνθη πεύοντας, τὰ μῆλα στὴν ποδιά της  
τὰ μαύρα τὰ τριαντάφυλλα οὐ τὸν κόφρον της τὰ βάζει,  
γά τα μωνᾶς ἀκόφρος εἰς την μέσον καὶ πανοφύλλι.*

Σημ. Ἀποστολέων : Τὴν Κυριακὴν τῶν Βαΐων κορίτσια λεγόμενα **Βαστρούς** περιήρχοντο ἀνά τὸ δοῦνος καὶ τὰς οἰκίας τῶν χωριών τοῦ Παγγαίου πλάνονται ἀσπαστα τὰ δοῖα ἐλέγοντα **Βατικά**. Στιγά, συγά δημος καὶ τὸ ἔθνος αὐτὸν ἔχει ἑλεύσις μαζὶ μ' ὅπα τὰ ἄλλα. **Ἐνα δέ** τὰ **Βατικά** τραγούδια είναι καὶ τὸ ἀντώνετο.